



GUERZ

*Var sujet eun Den Yaouanq a voa deut da baea
pêvar scoët goude e varo.*

GUERZ AR GARNEL.

SPERET-SANTEL, m'o ped, anflamit va speret,
Da gana eur c'hantic evit ar Vretonet,
Var sujet eun exempl trist pehini zo êruet
Ebars en Breiz-Izel, e mis Du tremenet.

Crena ra va c'halon ive va oll memprou,
Va daoulagad ne reont nemet scüilla daëlou,
O tont da gonsideri peguer trist ê ar matier :
Goulen a ràn sicour eus ar Verc'hez santel.

Eun den yaouanq, sivoas, voa n'em abandonet,
Goude ma voe maro e dud gant ar c'hlénved,
Avoa n'em abandonet da bep seurt tristidiguez,
Da bep tristidiguez, da bep seurt paourenteuz.

Evel ma voa youanq, ne grede clasq netra :
Tud vad, dre charite, a gass tamou dezâ ;
Hac evel ma voa yaouanq e teujot d'er scandalat
Pa na gare sevel ha mont da labourat.

Souffr a ra mil injur gant guïr baciante,
O laqat e fizianç er Verc'hez beniguet,
Dre m'en devoa e imach hac hini ar Bassion,
Ha ma rë diraze bemdez e orêson.

Unden eus arc'hontre, unden eusarc'hartier
A deuas d'e velet, o clêvet e vizer,
En eur larat deàn, deus d'am zi da labourat,
Ar c'hèz a respontas : ne meus qet a zillad.

Gouzout a ràn certen labourat an douar;
Mes allas! eme'r paour, ne mens na pal na mar,
Pêvar scoët a vancfe dìn evit en em equipa;
Me yêlo d'ho ti sur evit ho paea.

An ozac'h var ar guer a ro ar pêvar scoët,
O lavarat deàn : Va mignon, ne vanq qet,
En eur lavaret deàn : deus d'am zi da labourat
Pa vo bet pal ha mar ha prenet da zillat.

Monet a ra d'e di, ma voe eur pennad mad;
Plijout a rë deze certen da labourat;
Un devez dreist ar re all e voe meurbet estonet
O sònjal er paour-qèz pelec'h e voa chomet.
Ma ejont ta da velet, hac e voe cavet maro
Ebars en e lochic, var eun dornad colo.

Lienet voe e gorf vit bea entêret;
Ar brud a zavas prest, ma teujot d'e velet.
An den-mâ'deuas ive evel m'oa eus ar c'hanton,
A deuas d'e velet... O Doue pez eston !

Pa zorti eus an ti, d'an oll e lavare :
Orato birviqen e ene ne antre

En Barados un Doue , qen en devezo paeet
Ar pez a rois deàn n'eus pell pêvar scoët.

Dre ar c'homzou terrupl pere a brononças ,
N'oun penos an douar d'e lònqa ne zigoras ,
Oc'h arrêti eun ene a voa o vont d'ar joayou ,
A vije recevet gant Jesus en eâvou.

Ar Verc'hez beniguet , dre ma voa dîi fidel ,
A accord eur mennad evit he servicher ,
Ma teuje var an douar eun instant da labourat ,
Evit monet d'an ti da baea ar barbar.

Monet a ra d'e di , ha ma voe recevet
Goulens a ra labour , ma voe deàn roet :
Labourat a ra er parq qement hac an tri güella ,
Ar pez zo estonus , hep débri nac eva.

Pa zeu coulz ar repas , caër e vije'r pedi
Evit monet gante assambles da zêbri ,
En em denne a goste , hac eno var e c'hinou
En em stringd'an daoulin evit souffr e boaniou .

Dont a ra'nuzuiller , qemer a ra eston ,
Hac én monet ractal da laret d'ar Person
En devoa eul labourer hac a rê qement ha tri ,
Ar pez zo estonus , hep eva na débri.

Mâ , eme ar Person , continuit bepret ;
Brêmâ zouden vatant me yêlo d'e velet.
Mes pa êruas er parq , dre bermission Doue ,
Ec'h anaveas pront penos voa eun ene.

Me cònjur , eme'r Person , lavar din me a ped ,
Nê qet hirio eiz de em boa da entêret ?

Petra a zefot dide? petra a glasqes amâ?
Petra a zefot did evit da zelivra?

Pêvar scoët am boa bet digant mestran ti mâm,
On deut dre vouir voyen sur evit o faea :
Oh ! e leac'h pêvar scoët , eiz certen a vo roet ,
Eur veach , ene paour , qen a vi delivret.

Ne meus qet ar pouvoar da antren er joayou,
Nemet gant va Æl-mat e clêsen ar c'hêlou ;
Pedit Doue evidòn , me a ya prest dan êvou :
Varc'hoas d'ar memes heur me rento arc'hêlou.

Dont a ra ar Person da zigass an arc'hant ,
Ma vije delivret a boan hac a dourmant.
Mes me , eme an ene , am boa int bet digantân :
Poc'h eus ar vadalez , me o rento deàn.

Pa astennas e zorn da guemer an arc'hant ,
E santas an ardor , ar boan hac an tourmant ;
E vrec'h deo betece scoa en istanta voa dêvet ,
An arc'hant eus e zorn d'an douar zo qüeet.
Adieu, autrou Person, me ya bremâ d'ar joayou ,
Me bedo evidoc'h Jesus-Christ , hon Autrou.

Pa dleo un den dêc'h , pa yêl eus ar bed-mâm ,
Elec'h dezirout drouc , pedit Doue gantâ :
Pedomp bepret ha meulomp ma zayo da repos
Ha da veuli Doue en gloar ar Barados.

FIN.





GUERZ AR GARNEL.

DEMP d'ar Garnel, Christenien, güelomp ar
Religou

Eus hor breudeur, c'hoarezet, hon tadou ha
mamou ,

Demeus hon amezeyen , hor brassa mignonet,
Güelomp ar stat truezus e pini int rentet.

Güelet e reot aneze torret ha bruzunet ,
Ha memes an darnvia a zo e poultr rentet :
Ne veler mui o noblanç , o danvez, o guenet,
Ar maro hac an douar o deus o distrujet.

Ar paourhac arpividic, armestr hac ar sujet,
Oll e zint rentet hénvel, oll dizenvelebet;
Ne zeus mui nemet esqern, poultr ha breina-
durez ,

Dign eus a gompassion hac eus a bep truez.

Hoguen er stat truezus e pini int rentet ,
E parlantont e langach mud elocant meurbet
Ouz peb-unan ac'hanomp, mar qeromp profita
Qeit ma plijo gant Doue hon lezel er bed-mâ.

Clêvit eta anezo , ha grit attantion ,
En desir da brofita eus a greiz ho calon :

Lavarat a rìn deoc'h e zint bet er bed-mâ,
Hac e varvfot evelto pa sònjot nebeuta.

Nizobet varandouar o rën qercoulz hac'houi
O parlant hac o vale, oc'h eva, o têbri,
Ha cetu amâ bremâ ar stat ma zomp rentet,
Goude m'omp bet en douaro vezur ar prénved.

M'oa un den crén ha galant, ha me un dijentil,
Me voa un den pinvidic, ha me un den habil;
Me meus collet va noblanç, ha me va oll danvez,
Me va ners ha va guenet, ha me va güizieguez.

N'hon euscaveter bed-mâ nemet hon œuvrou
mad

Da bresanti, d'hor Barner, d'hon Roue ha d'hon
Tad

List eta madou'n douar, detestit ar viçou ,
Hac ornit mad hoc'h ene a bep seurt vertuziou.

Margoulen nit diganemp pelec'h êt hon eneou.
Ni resproto : d'ar purgator, rac honnes ê hor brô;
E maint en tân o têvi vit peur-baea o dle
Contractet var an douar da justiç un Doue.

Eus a ouelet ar flammou ne cessont o crial,
O c'houlen hor pedennou, ma ellint sortial
Eus ar prisoniou teval e pere int tolet;
Hastit, hastit d'hor zicour, ha na zaleit qet.

Dêc'h-hu en em adressomp , qerent a mi-
gnonet ,

Dagaout memor ac'hanomp pa zit dre ar vêret.
Lavarit en eur dremen : Doue ra bardono
D'an anaon er purgator, rac ennes ê hor brô.

Un aluzen , ur beden grêt gant devotion,
Ur yun pe un oferen, pe ur gommunion ,
A ell calz hor soulaji ha berrât hor poanniou ,
Hachortenn en un instant a ouelet ar flammou.

C'houi, Bêleyen charitabl en eus hor c'hun-
duet
En hent hor zilvidiguez, pa edomp var ar bed,
Cuntinuit c'hoas un nebeut da gaout truez ou-
zomp ,
Oc'hober, dre drugare, œuvrou mad evidomp .

Ispicial ho pedomp pa deuit da celebri
An Oferen en Ilis, clêvit neuze hor c'hri
Eusa ouelet ar flammou o c'houlen diganeoc'h
Ma teuot d'ober gant Doue dre'r Sacrifîç hor
peoc'h.

Ha p'or bezo peur-baeet ar poan dleet d'hor
pec'het ,
Ni hor bezo dêc'h neuze digant Doue reget.
Pedit, ni a rai ive; en em sicouromp oll,
Ennes vezo ar voyen ne deuyo den da goll.

Evel an dour o vouga an tân-goall alumet,
An tân eus ar Purgator a vez ive mouguet
Dre ar Sacrifîç santel offret var an Auter ,
Da c'houlen hon delivranç ouz Doue hor Zalver.

Pasorti an eol sqeudus a zindan ar gouabren ,
Ar bed oll en un instant a receo sclêrijen :
Ni a zortio ive sclêr evel ar stered
Eus ar poaniou a zouffromp dre'r Sacrifîç offret.

Adieu , tadou ha mamou , breudeur ha
c'hoarez ;
Adieu, qerent, mignonet; adieu dêc'h, tud ar
bed :
Ni a ra bremâ dêc'h hor c'himiad diveza;
Adieu dêc'h : qen a vo en traouyen Josapha.

Roit ar repos eternel, va Jesus, va Autrou,
D'an oll eneou fidel pere zo er flammou,
Ebars en ho Parados, da veuli da james
Assamblez gant an oll Zent ha gant an oll Æles.

Piou ac'hanomp , va Doue! n'en deveus di-
voeret

Un tad, ur vam, ur buguel, qerent all, mignonet?
Bisitomp-ta o beziou ha pedomp a galon :
Un douçder an tenerra eo d'ur c'christen güirion.

Daoulinet var o beziou, e credomp fermamant
En ur bedi evito, int d'hor speret presant.
Lavaromp-ta evito, gant hor Mam, an Ilis,
Ur *Miserere mei hac un De profundis.*

DOUE RA BARDONO D'AN ANAON !

